



DODATOK Č. 1 K ZMLUVE Č. 60-000019120PO2009

o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou, uzatvorenej na základe Obchodného zákonníka a platných právnych predpisov o vodách.

Čl. I.

ZMLUVNÉ STRANY

1. Predávajúci (ďalej ako „predávajúci“):

Obchodné meno:	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.		
Sídlo:	Komenského 50, 042 48 Košice	Právna forma:	Akciová spoločnosť
Obchodný register:	Zapísaná v OR Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V		
IČO:	36570460	IČ DPH:	SK 2020063518
DIČ:	2020063518		
V zastúpení:	Ing. Stanislav Prcúch	riaditeľ závodu	
Bankové spojenie:			
Závod:	Rožňava		
Adresa závodu:	Štítnická 19, 048 01 Rožňava		

2. Kupujúci (ďalej ako „kupujúci“):

Obchodné meno:	Železnice Slovenskej republiky		
Sídlo:	Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava	Právna forma:	Iná právnicka osoba
Obchodný register:	Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo: 312/B		
Č. obchodného partnera:	2000003514	Č. zmluvného účtu:	4690000722
IČO:	31364501	DIČ:	2020480121
V zastúpení:	Ing. Martin Pindroch	Vedúci Oblastnej správy majetku Košice	

Čl. II.

1. Kupujúci a predávajúci sa dohodli na zmene Zmluvy č. 60-000019120PO2009 o dodávke vody a odvádzaní odpadových vôd podľa Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách nasledovne:

Pôvodné znenie čl. III. bodu 7.2. sa dopĺňa nasledovným znením:

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha číslo 1 zo dňa 10.09.2019 ktorou sa nahrádza príloha číslo 8 zo dňa 10.09.2009 uvedená v zozname príloh zo dňa 10.09.2019.

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha číslo 2 zo dňa 10.09.2019 ktorou sa nahrádza príloha číslo 7 zo dňa 10.09.2009 uvedená v zozname príloh zo dňa 10.09.2019.

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha číslo 3 zo dňa 10.09.2019 ktorou sa nahrádza príloha číslo 11 zo dňa 10.09.2009 uvedená v zozname príloh zo dňa 10.09.2019.

Čl. III.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento dodatok sa uzatvára na dobu: neurčitú.

Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán.

Ak je v deň platnosti dodatku vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom podpisu poslednou zmluvnou stranou.

Ak nie je vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom pripojenia na verejný vodovod/kanalizáciu, resp. dňom montáže meradla.

V prípade, ak je kupujúci povinný zverejňovať tento dodatok podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia kupujúcim. Kupujúci vydá predávajúcemu písomné potvrdenie o zverejnení tohto dodatku neodkladne po jej zverejnení.

2. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom nie sú dotknuté.

3. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých kupujúci a predávajúci obdržia po jednom vyhotovení spolu so zoznamom príloh a príslušnými prílohami.

4. Kupujúci **súhlasí so spracúvaním svojich identifikačných údajov** predávajúcim vo svojom informačnom systéme evidencie odberateľov v rozsahu tejto zmluvy. Účelom spracúvania identifikačných údajov je plnenie predmetu tejto zmluvy. Identifikačné údaje sa uchovávajú podľa platných právnych predpisov (najmä daňových a účtovných predpisov a predpisov o archívoch a registratúrach).

Vyhotovil: Lucia Híresová

V, dňa

V Rožňave, dňa 10.09.2019

.....
Ing. Martin Pindroch
Kupujúci

.....
Ing. Stanislav Prcúch
Predávajúci



Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36 570 460
Zapísaná v obch. registri Okresného súdu Košice I.
Oddiel: Sa, vložka č.:1243/V

**ZOZNAM PRÍLOH
ZO DŇA 10.09.2019
K ZMLUVE Č.
60-000019120PO2009**

Príloha č. 1 zo dňa 10.09.2019

Príloha č. 2 zo dňa 10.09.2019

Príloha č. 3 zo dňa 10.09.2019

.....
Ing. Martin Pindroch
Kupujúci

.....
Ing. Stanislav Prcúch
Predávajúci

Príloha č. 1 zo dňa 10.09.2019 k zmluve č. 60-000019120PO2009

Identifikácia odberného miesta			
1. Číslo odberateľa: 2000003514	2. Číslo pripojeného objektu: 5000079964	3. Odberné miesto číslo: 6000007996	
4. Č. zmluvného účtu:	4690000722	5. Miesto spotreby č.	6000079574

0 – 5	2 %	4 %	12%
viac ako 5 do 10	2 %	3 %	9%
viac ako 10 do 50	1 %	2 %	6%
viac ako 50	1 %	2 %	6%

19. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby:

Množstvo vody využívanéj vo výrobnom/technologickom procese (do výrobku alebo odparením), ktoré sa neodvádza do verejnej kanalizácie, vyjadrené v:

- a) m³/jednotka výrobku
- b) %
- c) m³/rok
- d) m³/mesiac

20. Poznámky:

Príloha č. 2 zo dňa 10.09.2019 k zmluve č. 60-000019120PO2009

Identifikácia odberného miesta			
1. Číslo odberateľa: 2000003514	2. Číslo pripojeného objektu: 5000079956		3. Odberné miesto číslo: 6000007381
4. Č. zmluvného účtu:	4690000722	5. Miesto spotreby č.	6000078959
6. Adresa odberného miesta: Železničná 825, 049 11 Plešivec			
7. Dodávka vody z verejného vodovodu: áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>	8. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou: áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>	9. Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou: áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/>	10. Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov: áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/>
11. Vykonávanie odpočtov: mesačne <input type="checkbox"/> štvrťročne <input type="checkbox"/> polročne <input checked="" type="checkbox"/> ročne <input type="checkbox"/> iné:			
12a) Delená spotreba: áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/> ak áno, v tom: domácnosť: % ostatní: %			
12b) Charakter /účel prevádzky: Traťový obvod			
13. Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu: vodomerm <input checked="" type="checkbox"/> smernými číslami spotreby <input type="checkbox"/>			
14. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie: d) verejný vodovod: spôsob určenia: vodomerm <input checked="" type="checkbox"/> smerné čísla spotreby <input type="checkbox"/> technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/> e) voda z povrchového odtoku (spôsob merania): technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/> f) iné zdroje: spôsob merania: vodomerm <input type="checkbox"/> smerné čísla spotreby <input type="checkbox"/> technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/>			
15. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie:			
Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m ²)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr
A	0	0,9	--
B	0	0,4	--
C	0	0,05	--
Súčet redukovaných plôch Sr v m ² :			--
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu (Hz) v mm:			--
16. Maximálne koncentračné limity vypúšťaných odpadových vôd:			
Ukazovateľ	Jednotka	Kvalifikovaná bodová vzorka	Bodová vzorka
17. Miesto odberu vzorky vypúšťaných odpadových vôd: <input checked="" type="checkbox"/> posledná kanalizačná (revízná) šachta <input type="checkbox"/> iné:			

18. Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej pokuty za zvýšené znečistenie odpadových vôd:

Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo) ($l \cdot s^{-1}$)	Prekročené ukazovatele:		
	CHSK _{cr} a ostatné (St)	nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, BSK ₅ (St)	pH
0 – 5	2 %	4 %	12%
viac ako 5 do 10	2 %	3 %	9%
viac ako 10 do 50	1 %	2 %	6%
viac ako 50	1 %	2 %	6%

19. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby:

Množstvo vody využívané vo výrobnom/technologickom procese (do výrobku alebo odparením), ktoré sa neodvádza do verejnej kanalizácie, vyjadrené v:

- d) m^3 /jednotka výrobku
- e) %
- f) m^3 /rok
- d) m^3 /mesiac

20. Poznámky:

Príloha č. 3 zo dňa 10.09.2019 k zmluve č. 60-000019120PO2009

Identifikácia odberného miesta			
1. Číslo odberateľa: 2000003514		2. Číslo pripojeného objektu: 5000079952	
3. Odberné miesto číslo: 6000013028		4. Č. zmluvného účtu: 4690000722	
5. Miesto spotreby č. 6000084634		6. Adresa odberného miesta: Železničná 518, 049 11 Plešivec	
7. Dodávka vody z verejného vodovodu: áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>	8. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou: áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>	9. Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou: áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/>	10. Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov: áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/>
11. Vykonávanie odpočtov: mesačne <input type="checkbox"/> štvrťročne <input type="checkbox"/> polročne <input checked="" type="checkbox"/> ročne <input type="checkbox"/> iné:			
12a) Delená spotreba: áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/> ak áno, v tom: domácnosť: % ostatní: %			
12b) Charakter /účel prevádzky: Prijímacia budova			
13. Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu: vodomerom <input checked="" type="checkbox"/> smernými číslami spotreby <input type="checkbox"/>			
14. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie: g) verejný vodovod: spôsob určenia: vodomer <input checked="" type="checkbox"/> smerné čísla spotreby <input type="checkbox"/> technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/> h) voda z povrchového odtoku (spôsob merania): technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/> i) iné zdroje: spôsob merania: vodomer <input type="checkbox"/> smerné čísla spotreby <input type="checkbox"/> technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/>			
15. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie:			
Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m ²)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr
A	0	0,9	--
B	0	0,4	--
C	0	0,05	--
Súčet redukovaných plôch Sr v m ² :			--
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu (Hz) v mm:			--
16. Maximálne koncentračné limity vypúšťaných odpadových vôd:			
Ukazovateľ	Jednotka	Kvalifikovaná bodová vzorka	Bodová vzorka
17. Miesto odberu vzorky vypúšťaných odpadových vôd: <input checked="" type="checkbox"/> posledná kanalizačná (revízná) šachta <input type="checkbox"/> iné:			

18. Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej pokuty za zvýšené znečistenie odpadových vôd:

Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo) ($l \cdot s^{-1}$)	Prekročené ukazovatele:		
	CHSK _{cr} a ostatné (St)	nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, BSK ₅ (St)	pH
0 – 5	2 %	4 %	12%
viac ako 5 do 10	2 %	3 %	9%
viac ako 10 do 50	1 %	2 %	6%
viac ako 50	1 %	2 %	6%

19. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby:

Množstvo vody využívané vo výrobnom/technologickom procese (do výrobku alebo odparením), ktoré sa neodvádza do verejnej kanalizácie, vyjadrené v:

- g) m^3 /jednotka výrobku
- h) %
- i) m^3 /rok
- d) m^3 /mesiac

20. Poznámky: